

CATALOG

ANANSI

WORLD  
FICTION

TOAMNĂ-IARNĂ

2020-2021



PANDORA

Grupul  
Editorial  
TREI

WWW.PANDORAM.RO



Anansi  
WORLD FICTION

CLASIC

CONTEMPORAN

EGO

MENTOR

BLUES



CATALOG

# ANANSI WORLD FICTION

TOAMNĂ-IARNĂ

2020-2021



Grupul  
Editorial  
TREI

[WWW.PANDORAM.RO](http://WWW.PANDORAM.RO)



**Anansi**  
WORLD FICTION

CLASIC

CONTEMPORAN

EGO

MENTOR

BLUES

*Z*eul Anansi a privit lumea din jurul său și a văzut că era plictisitoare și tristă, pentru că din ea lipseau poveștile. Tatăl său, Nyame, le închisese într-o cutie, în ceruri, așa că zeul-păianjen s-a angajat să îndeplinească toate muncile la care-l supunea stăpânul zeilor, în schimbul eliberării poveștilor. Folosindu-și istețimea, Anansi a obținut cutia și a dezlănțuit poveștile și înțelepciunea în lume. „Anansi. World fiction“ este acest univers al ficțiunii libere: în el se regăsește literatura întregului mapamond – proză contemporană, proză clasică, memorii și jurnale, eseuri care cercetează misterele unei lumi în plină schimbare și antologii din poezia universală.





**Anansi**  
WORLD FICTION

## *Anansi, zeul din vis*

De ce o nouă colecție de literatură universală? E o întrebare adecvată în legătură cu o piață de carte în care traducerile predomină, iar cele de beletristică fac legea. S-ar putea spune că orice nouă inițiativă în acest domeniu este osândită la eșec, însă o analiză atentă a profilului acestor traduceri arată că ele acoperă – ca să nu zic că zgârie – doar suprafața literaturilor care exportă. Sunt traduse premiile și mai puțin cărțile nominalizate, sunt traduse cărțile care se mențin onorabil într-un top al vânzărilor, nu și cele care devin încet-încet de referință, sunt traduse, în proporție covârșitoare, produsele culturii anglo-saxone, ignorând faptul că și în țările învecinate nouă se scrie literatură de foarte bună calitate.

O astfel de analiză ne-a condus la schițarea unei noi colecții în cadrul Editurii Pandora M, care-și propune să fie un spațiu în care să se regăsească toate acele cărți pe care le căutăm pe piața noastră de carte, dar nu le găsim: în două cuvinte, pe care le-am folosit și noi în seara când am luat hotărârea de a face acest pas, vrem să fie o colecție de *literatură adevărată*, care să acorde spațiul cuvenit culturilor învecinate. Mai apoi, ne-am gândit că acest spațiu poate găzdui foarte bine și non-ficțiune de calitate, în măsura în care se află în legătură cu lumea literaturii. Și, pentru că unii dintre noi sunt cititori avizi de memorii, ne-am gândit că o secțiune de memorialistică ar fi bine-venită. Și, dacă tot aveam aceste nișe ale colecției, cum ar fi putut lipsi de aici cea dedicată poeziei?



Așa, portretul difuz al zeului Anansi, zeul african al poveștilor, a căpătat trăsături distincte: **Anansi. Contemporan** – seria dedicată scriitorilor activi, actuali, **Anansi. Clasic** – un spațiu al clasicilor secolului XX, **Anansi. Mentor** – eseuri literare și culturale, **Anansi. Ego** – seria dedicată memorialisticii și, în fine, perla colecției, **Anansi. Blues** – seria poeziei.

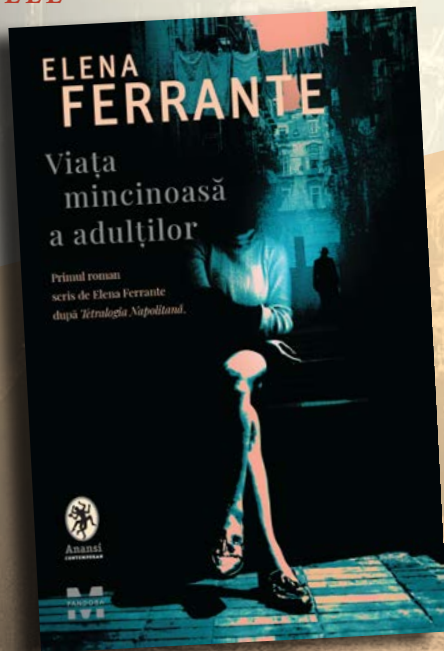
Mai rămâne întrebarea „De ce Anansi?“ ... Pentru că facem parte din Grupul Editorial Trei, o să vă dau răspunsul cel mai adecvat profilului nostru: pentru că așa ni s-a arătat într-un vis, pentru că am vrut să ne menținem în zona mitologiei și, în fine, pentru că Anansi e un zeu jucăuș și înțelept, așa cum ne propunem să fie această colecție.

**BOGDAN-ALEXANDRU STĂNESCU**

Director editorial Pandora M  
Coordonatorul colecției Anansi

„Fără nicio îndoială, acest roman reprezintă evenimentul editorial al anului.“

**ELLE**



## **Viața mincinoasă a adulților** **Elena Ferrante**

Traducere din limba italiană de Cerasela Barbone

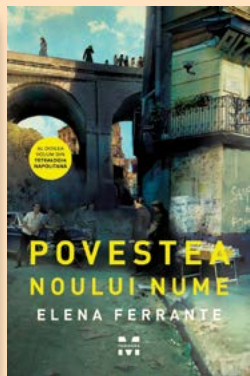
Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-298-9

Lumea interioară a Giovannei se prăbușește când își aude tatăl spunând că fața ei își pierde drăgălășenia și începe să semene cu cea a disprețuitei mătuși Vittoria. Viața ei devine o căutare chinuitoare a oglinzii în care să se poată vedea cu adevărat. Giovanna se caută pe sine în două orașe înrudite ce se urăsc reciproc: orașul Napoli al înălțimilor și al rafinementului și același oraș, dar al adâncurilor, un loc al excesului și al vulgarității. Fata se mișcă între cele două realități înainte și înapoi, fără a găsi răspunsuri sau o cale de a se salva, ajungând în schimb la o maturizare pe care nu a dorit-o și care nu e nici pe de parte atât de frumoasă pe cât a crezut ea.

## **Anansi • CONTEMPORAN**

*„Am crescut într-o lume în care părea normal ca bărbații (tați, frați, iubiți) să aibă dreptul să te lovească pentru a te corija, să te educe ca femeie, în fine, pentru că-ți voiau binele... Puterea masculină, fie că e exercitată în mod grosolan, fie politicos, vrea să ne subordoneze în continuare. Prea multe femei sunt umilite în fiecare zi, și nu doar în plan simbolic.“*

**ELENA FERRANTE**



Încă de la apariția romanului *Prietenia mea genială*, care deschide *Tetralogia Napolitană*, faima **Elenei Ferrante** a crescut enorm, transformându-se în așa-numita „Febră Ferrante“.

Este considerată una dintre prozatoarele contemporane cele mai puternice, o stilistă desăvârșită, cu o intuiție artistică ieșită din comun, care a câștigat admirația mai multor scriitori celebri – Jhumpa Lahiri, Elizabeth Strout, Claire Messud – și a unor critici importanți precum James Wood, John Freeman sau Eugenia Williamson.

Dar, fără îndoială, primirea cea mai călduroasă a avut-o din partea cititorilor, care au descoperit o autoare ce le vorbește într-un stil plin de frumusețe și de forță despre sentimentul de apartenență, despre relațiile umane, dragoste, familie și prietenie.

La Editura Pandora M au apărut toate volumele *Tetralogiei Napolitane*: *Prietenia mea genială*, *Povestea noului nume*, *Cei care pleacă și cei ce rămân* și *Povestea fetei pierdute*, romanele *Fiica ascunsă*, *Iubire amară*, *Zilele abandonului* și *Viața mincinoasă a adulților*, volumul de interviuri, eseuri și confesiuni *Frantumaglia*, precum și cartea pentru copii *Noaptea pe plajă*.

*Povestea fetei pierdute* a fost nominalizată la International Booker Prize (2016) și a primit Medalia de Aur pentru ficțiune în cadrul Independent Publisher Book Awards (2016).

*Tetralogia Napolitană* este ecranizată de HBO sub forma unui miniserial.

PREMIUL  
AUGUST  
2016



## Bine ai venit în America! Linda Boström Knausgård

Traducere din limba suedeză de Roxana Dreve

Seria: Anansi. Contemporan

ISBN: 978-606-978-326-9

Naratoarea acestui roman este o fetiță care refuză să mai vorbească. Înfășurată în întuneric, tăcere și singurătate, ea se retrage din fața vieții. Fratele ei mai mare trăiește închis în camera lui, de unde refuză să iasă. Tatăl lor a murit, însă apare de-a lungul cărții în amintiri și în viziunile fetei. Mama, o actriță frumoasă, își vede de viața ei, ca și cum nimic nu s-ar fi întâmplat. Pe toți aceștia, chiar și pe tatăl reconstruit din amintiri, îi unește o dorință neexprimată de a fi împreună, într-o stranie comuniune.

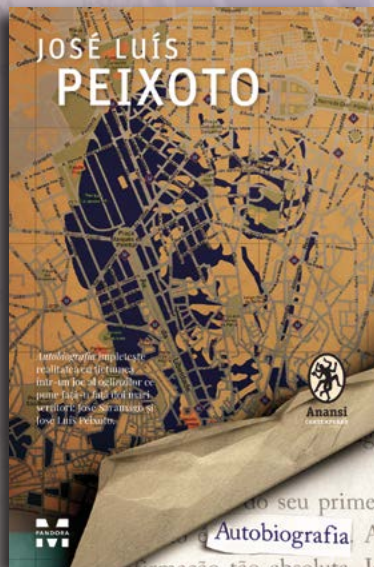
„O proză intensă,  
obsedantă, ce evocă disperarea  
rece a unui film de Bergman.“

**KIRKUS REVIEWS**



**Linda Boström Knausgård** (n. 1972) este o poetă și prozatoare suedeză, realizatoare de documentare pentru radioul public suedez. A debutat în 1998 cu un volum de poeme, iar recunoașterea criticii i-a venit odată cu volumul de proză scurtă *Grand Mal*. În 2013 a început să publice romane, începând cu *Helioskatastrofen*, continuând cu romanul de față (2016) și cu *Octoberbarn* (2019). A fost căsătorită până în 2016 cu scriitorul Karl Ove Knausgård, împreună cu care are patru copii.





„José Luís Peixoto este una dintre revelațiile cele mai surprinzătoare ale literaturii portugheze.“

**JOSÉ SARAMAGO**

## Autobiografia José Luís Peixoto

Traducere din limba portugheză  
de Simina Popa

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-325-2

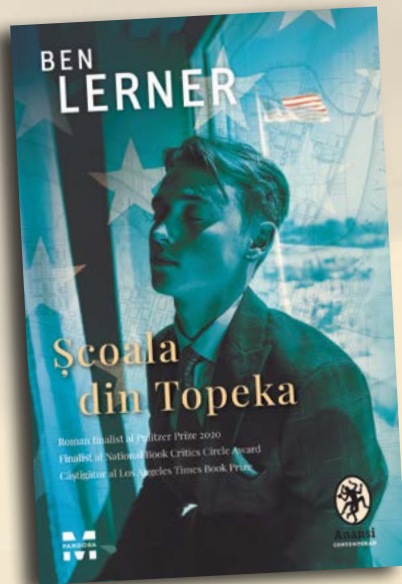


În Lisabona anilor '90, drumul unui tânăr scriitor aflat în plină criză existențială – similară celei pe care a trăit-o Peixoto însuși – se intersectează cu cel al unui mare scriitor mai vârstnic: José Saramago. Din relația celor doi se naște această poveste, în care granițele dintre ficțiune și autobiografie se diluează până la dispariție. José Luís Peixoto explorează în acest joc de oglinzi absolut unic creația literară și frontiera translucidă dintre viață și literatură. În același timp, își sondează propriile obsesii într-o proză plină de detalii și de lirism ce a marcat literatura contemporană portugheză.

**José Luís Peixoto** s-a născut în 1974, într-un sat din sudul Portugaliei, în regiunea numită Alentejo. Este licențiat în limbi și literaturi germanice al Universidade Nova de Lisboa. Înainte de a se dedica scrisului, a predat timp de un an. A scris poezie, proză, teatru și critică literară. A primit premiul Jovens Criadores (Tineri creatori) în 1997, 1998 și 2000. În 2001, primul său roman, *Nici o privire*, a primit Premiul José Saramago. Au urmat alte două romane, *Uma Casa na Escuridão* (2002) și *Cimitirul pianelor* (2006). În 2003, într-un proiect fără precedent, Peixoto și-a unit forțele cu membrii formației Moonspell, lansând, în același timp, un album și un mic roman fantastic.

A mai publicat romanele *Livro* (2010) și *Galveias* (2014). *Autobiografia* este cel mai recent roman al său.

ROMAN FINALIST  
LA PULITZER PRIZE  
2020



## Școala din Topeka Ben Lerner

Traducere din limba engleză și note  
de Andrei Covaciu

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-323-8

Alternând cu repeziciune perspectivele și planurile temporale, *Școala din Topeka* spune povestea unei familii, cu punctele forte și luptele din interiorul ei: împăcarea lui Jane cu amintirea unui tată abuziv, adulterele compulsive ale lui Jonathan, provocarea de a crește un fiu în plină cultură a masculinității toxice. Romanul lui Ben Lerner este, de asemenea, o cutremurătoare preistorie a prezentului: el urmărește degradarea graduală a discursului public, nașterea *trolilor* și tiranilor noii drepte, continua criză identitară a rasei albe.

*„Dacă mai putem vorbi  
despre un viitor, cred că  
viitorul romanului se află  
aici, în Școala din Topeka.”*

SALLY ROONEY



**Ben Lerner** (n. 1979) este prozator, poet, eseist și critic literar, finalist al Pulitzer Prize, National Book Award și al National Book Critics Circle Award.

În 2011 a câștigat Preis der Stadt Münster für internationale Poesie, fiind primul poet american laureat al acestui premiu. A publicat patru volume de poezie, un volum de eseuri și trei romane, iar în prezent predă literatură engleză la Brooklyn College.



## Dora și Minotaurul Slavenka Drakulić

Traducere din limba sârbo-croată  
de Octavia Nedelcu

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-321-4

Celebra fotografia suprarealistă Dora Maar, pe numele ei real Henriette Theodora Markovitch, a murit în 1997. Printre însemnările făcute în limba franceză, în apartamentul său a fost găsit și un carnet scris în croată, limba tatălui, pe care o vorbea perfect. Viața Dorei alături de Picasso, așa cum reiese din însemnări, și consecințele traumatizante pe care le-a avut despărțirea lor asupra ei dezvăluie relația tumultuoasă a două personalități creatoare, dintre care una este zdrobitor de dominantă.

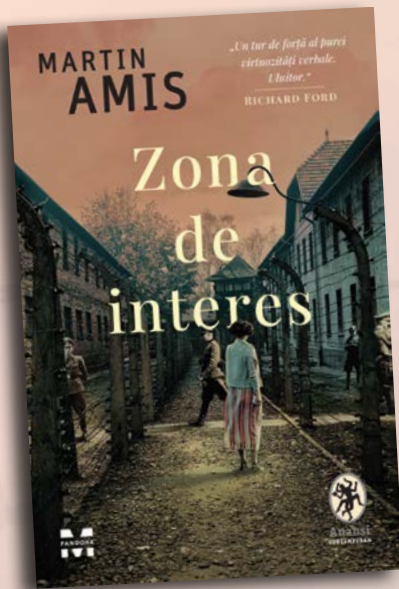
*„Slavenka Drakulić este o scriitoare și o jurnalistă  
a cărei voce aparține lumii întregi.”*

**GLORIA STEINEM**



**Slavenka Drakulić** s-a născut în Croația (fosta Iugoslavie) în 1949.

A publicat șapte romane și cinci cărți de eseuri. Este colaboratoare permanentă la *The Nation*, iar eseurile ei au apărut în *The New Republic*, *The New York Times Magazine*, *The New York Review of Books*, *Süddeutsche Zeitung*, *Internazionale*, *Dagens Nyheter*, *The Guardian*, *Eurozine* ș.a. În 2004 a primit prestigiosul The Leipzig Book Award For European Understanding. În 2010, în cadrul Reuniunii Internaționale a Scriitorilor care a avut loc la Praga, a fost numită drept una dintre cele mai influente scriitoare europene a vremurilor noastre. În prezent, își împarte viața între Suedia, Austria și Croația, alături de soțul ei, scriitorul și jurnalistul Richard Swartz.



„Elegant și subtil. Un efort sofisticat de a înțelege cultura cotidiană a genocidului.”  
**LOS ANGELES TIMES**

## Zona de interes Martin Amis

Traducere din limba engleză  
de Mihaela Ghiță

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-328-3

A fost odată ca niciodată un rege. Regele i-a comandat vrăjitorului său o oglindă specială, care să nu reflecte imaginea celui care se privește în ea, ci chiar sufletul aceluia. Vrăjitorul nu s-a putut privi în oglindă, regele nu s-a putut privi în oglindă, nimeni n-a putut suporta imaginea revelată. Romanul lui Martin Amis este o asemenea oglindă, ce pare a realiza imposibilul: să pună în scenă o poveste autentică de dragoste ce se desfășoară într-un lagăr nazist de concentrare, un triunghi amoros care-și trăiește micile drame pe fundalul unei „banalități a răului” cutremurătoare.



Considerat de mulți critici drept una dintre cele mai influente și mai inovatoare voci ale literaturii britanice moderne, **Martin Amis**, fiul scriitorului Kingsley Amis, este adeseori plasat în generația romancierilor britanici care s-au afirmat în anii '80 și care îi include pe Salman Rushdie, Ian McEwan și Julian Barnes. Martin Amis s-a născut la Oxford, în 1949. *The Rachel Papers* (1973) este primul său roman, scris în timp ce lucra ca secretar de redacție la *Times Literary Supplement* și distins cu Somerset Maugham Award în 1974. În 1975 îi apare al doilea roman, *Născuți morți*, iar în 1984 publică *Banii*, prima carte dintr-o trilogie a cărei acțiune se desfășoară la Londra. Este autorul a 15 romane, 7 volume de povestiri și 8 volume de non-ficțiune. În seria Anansi. Contemporan va apărea cel mai recent titlu al său, *Poveste din interior*, iar în Anansi. Mentor, *Koba cel Cumplit*, eseu său dedicat lui I.V. Stalin.

ÎN PREGĂTIRE, DE ACELAȘI AUTOR:

## Koba cel Cumplit

*Un hobot de râs și 20 de milioane*

**Martin Amis**

Traducere din limba engleză de Radu Paraschivescu

Cartea lui Martin Amis, o analiză subiectivă a vieții și regimului lui I.V. Stalin, este și o incursiune polemică în mentalul intelectualilor occidentali, care au rămas orbi și surzi la genocidul regimului stalinist. Combinând memorialistica și biografia, cartea greu de clasificat a lui Amis îi este dedicată istoricului britanic Robert Conquest, al cărui studiu clasic, *Marea teroare*, a fost luat în derâdere de către stânga intelectuală din insulă până târziu, la deschiderea arhivelor KGB din epoca post-Gorbaciov.

*„Koba cel Cumplit e o carte scrisă cu pasiune și inteligență, într-o proză care strălucește și wimește. Cartea aceasta furioasă are puterea de a surprinde, de a provoca și, în cele din urmă, de a ilumina.“*

**THE MERCURY NEWS**



**Anansi**  
CONTEMPORAN

## Poveste din interior

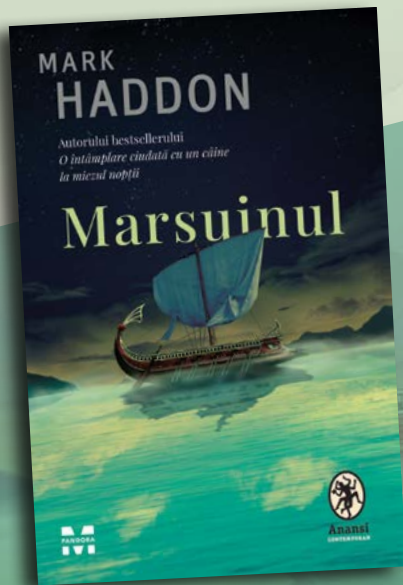
**Martin Amis**

Romanul autobiografic al lui Martin Amis, cea mai recentă carte a scriitorului, clădește o galerie de personaje uimitoare în centrul cărora se află prietenul său cel mai bun, Christopher Hitchens, a cărui moarte l-a zguduit pe Amis. Romanul examinează și viețile unor scriitori din generația precedentă, precum Philip Larkin, Saul Bellow sau Iris Murdoch. În cele din urmă, romanul lasă se întrevadă o temă care-l preocupă pe autor de ani buni de zile: moartea. Iar moartea, spune el, înseamnă libertate.

*„Amis se dovedește din nou a fi un gânditor la fel de savuros pe cât de talentat e ca scriitor. Romanul de față este una dintre cele mai bune cărți pe care le-a scris până acum.“*

**PUBLISHERS WEEKLY**

AUTORULUI  
BESTSELLERULUI  
*O întâmplare ciudată cu  
un câine la miezul nopții*



## Marsuinul Mark Haddon

Traducere din limba engleză și note  
de Andrei Covaciu

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-265-1

Unicul supraviețuitor al unui oribil accident aviatic este o nou-născută. Fetița va fi crescută departe de ochii lumii de un tată putred de bogat și incestuos. Fata, ajunsă o tânără frumoasă, trăiește în deplină izolare și într-un lux de basm, fiind supusă însă nebuniei propriului tată monstruos. Asta până când un tânăr se îndrăgostește de ea și declanșează un blestem implacabil. Un roman ce sare din contemporaneitate în lumea antică, din realismul actualității într-o fantezie atemporală: pirați, prințese, strigoii lui Shakespeare și o legendă străveche ce-și desface firele narative în timp și spațiu.

*„Uimator de ambițios  
și de inovator, o carte  
superb scrisă.“*

PAT BARKER

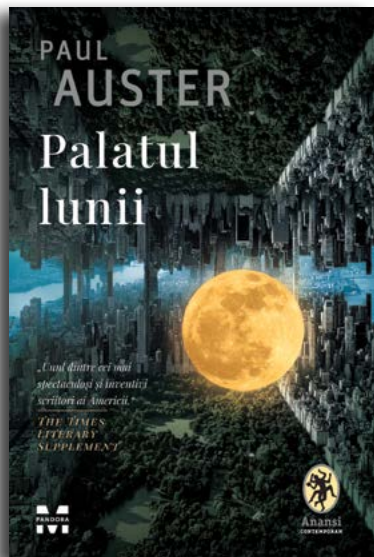


**Mark Haddon** (n. 1962) este un poet, prozator, autor de cărți pentru copii, dramaturg și fotograf britanic. Romanul său din 2003, *O întâmplare ciudată cu un câine la miezul nopții*, a câștigat nu mai puțin de 17 premii literare, inclusiv prestigiosul Whitbread Book Award. În prezent predă *creative writing* la Oxford University.

## Palatul lunii Paul Auster

Traducere din limba engleză  
de Michaela Niculescu

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-327-6



„Auster este un povestitor  
magistral... În Palatul lunii  
misterele strălucesc ca niște  
diamante.“

*THE WASHINGTON POST*

Aceasta este povestea lui Marco Stanley Fogg, orfan și copil teribil al anilor '60. Marco se află în căutarea cheii ce-i va dezlega misterul propriei biografii. În aventura care-l poartă din canioanele urbane ale New York-ului până în deșertul din Utah, va întâlni o galerie de personaje pitorești și surprinzătoare. Începând din vara în care omul a pășit pentru prima oară pe Lună și sărind înainte și înapoi pentru a acoperi povestea a trei generații, *Palatul lunii* este pus în mișcare de coincidențe și de arcul memoriei, iluminat de lirism și inteligență.



**Paul Auster** s-a născut în Newark, New Jersey, în 1947 și locuiește în prezent în Brooklyn, împreună cu soția lui, scriitoarea Siri Hustvedt. După încheierea studiilor la Columbia University, în 1970, Auster a trăit o vreme în Franța, câștigându-și existența din traduceri.

A început să publice după revenirea în America și a devenit repede faimos cu *Trilogia New York-ului* (1987), urmată de *In the Country of Last Things*, *Palatul lunii* (1989), *The Music of Chance* (1990), *Leviathan* (1992), *Mr. Vertigo* (1994), *Tombuctu* (1999), *Cartea iluziilor* (2002), *Oracle Night* (2003), *Sunset Park* (2010), *4321* (2017). Paul Auster și-a testat limitele artistice și în confruntarea cu cinematograful, ca scenarist (cu filmul *Smoke*, premiat la Festivalul de la Berlin în 1995) sau regizor (*Blue in the Face*, împreună cu Wayne Wang). Scrierile sale au fost traduse, până astăzi, în peste 40 de limbi.

În seria Anansi. Contemporan vor mai apărea *Noaptea oracolului* și *Băiatul în flăcări*.

## Hamnet Maggie O'Farrell

Traducere din limba engleză  
de Mihaela Buruiană

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-329-0



*„După toate poveștile ce speculează pe seama vieții lui Shakespeare, despre paternitatea asupra pieselor lui, iată un roman ce-i așază alături o femeie copleșitoare și memorabilă.“*

*THE BOSTON GLOBE*

Anglia, 1580: Ciuma Neagră străbate ținuturile, infectând pe cei sănătoși, pe tineri, pe bătrâni și pe bolnavi deopotrivă. Sfârșitul lumii este aproape și, totuși, viața merge înainte. Un tânăr meditator de latină, sărac și chinuit de un tată violent, se îndrăgostește de o femeie extraordinară și excentrică. Agnes e o creatură sălbatică ce străbate pământurile familiei cu un șoim pe mână și este cunoscută pentru talentele ei de vindecătoare. Cunoaște plantele și poțiunile mai bine decât înțelege oamenii. Odată ce se stabilește împreună cu soțul ei la Stratford-upon-Avon, se transformă într-o mamă ultraprotectoare și în forța centrifugă din centrul tinerei familii.

Un tablou plin de lumină al căsniciei și o portretizare de neuitat a unui băiat care a fost uitat de toată lumea, dar al cărui nume a dat titlul celei mai celebre piese de teatru din toate vremurile.



**Maggie O'Farrell** (n. 1972) este prozatoare britanică, autoarea a opt romane și a unui volum de memorii. Este câștigătoarea prestigioaselor Betty Trask Award (pentru romanul *After You'd Gone*), Somerset Maugham Award (pentru romanul *The Distance Between Us*) și Costa Novel Award (pentru romanul *The Hand that First Held Mine*). Cărțile ei sunt traduse în mai bine de 30 de limbi. Trăiește la Edinburgh, alături de soțul ei, scriitorul William Sutcliffe, și de cei trei copii ai lor.



*„Un roman  
atins de har.“*

L'EXPRESS



## Fata care nu se putea opri din mers Samar Yazbek

Traducere din limba arabă de Laura Sitaru

Seria: Anansi. Contemporan

ISBN: 978-606-978-290-3

Rima este o fată din Damasc care nu se poate opri din mers. Mama ei o leagă de pat, iar sfoara îi este destul de lungă încât să-i permită să exploreze camera, dar prea scurtă ca să poată ieși din casă. Rima citește enorm, însă refuză să vorbească. Ea desenează și-și scrie povestea, însă asta nu poate ține decât atâta vreme cât singurul pix, albastru, va mai avea pastă. Rima trăiește într-un oraș sfâșiat de război, scufundat în teroare, într-o țară, Siria, căzută pradă nebuniei. Vocea naratoarei, a unei fetițe care nu se poate opri din mers, dar care nici nu vorbește, devine cea mai lucidă expresie a ororilor războiului.

*„Oamenii spun despre Rima că e nebună.  
Nu, nu e nebună. Mai curând,  
nebulia explodează în jurul ei.“*

LE MONDE

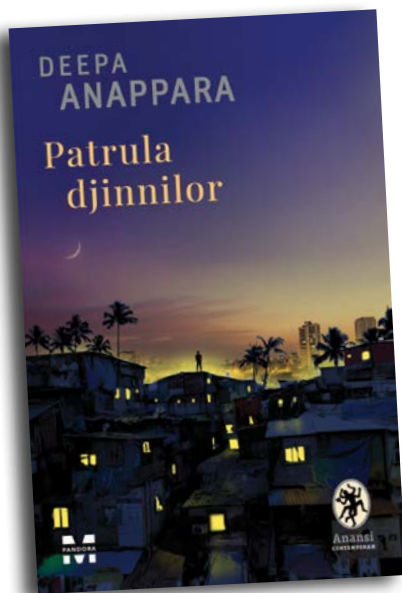


**Samar Yazbek** (n. 1970) este o jurnalistă, scriitoare și activistă pentru drepturile omului din Siria. A studiat literatura arabă la Universitatea din Latakia, iar în 2010 a participat la revolta populară împotriva regimului Assad și a fost alungată din țară. A publicat șase romane și două volume de proză scurtă, dar și două cărți de memorii despre Revoluția din Siria, recompensate cu numeroase premii. În seria Anansi. Ego urmează să fie publicat volumul *Traversarea*.

## Patrula djinnilor Deepa Anappara

Traducere din limba engleză  
de Daniela Rogobete

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-332-0



*„Nu e greu de înțeles de ce Patrula djinnilor a fost cel mai așteptat debut al anului 2020. Lectura lui este un fel de dezvăluire a Indiei moderne și a multiplelor și complexelor ei probleme... Anappara trece cu inteligență o poveste de groază indiană prin filtrul unei narațiuni detectivistice și prin vocea unui erou isteț și atașant.“*

**THE TIMES**

Jay, un băiețel de nouă ani, care urmărește toate seriile polițiste pe care le prinde (în special *Police Patrol*), pornește, alături de cei doi prieteni ai lui, Faiz și Pari, într-o anchetă iscată de dispariția unui copil pe care-l cunosc. Aventura îi poartă prin cele mai periculoase locuri ale metropolei indiene în care trăiesc: bazarul pe timp de noapte și chiar capătul Liniei Violet de tren. Însă în jurul lor copiii dispar în continuare, unul după altul, iar trioul de detectivi trebuie să înfrunte părinți îngroziți, polițiști indiferenți și chiar djinni înspăimântători pentru a descoperi adevărul. Ceea ce a început ca o joacă se transformă într-o realitate sinistă.



**Deepa Anappara** a crescut la Kerala, în partea de sud a Indiei și a lucrat ca jurnalistă în metropole precum Mumbai și Delhi. Un fragment din *Patrula djinnilor* i-a adus Lucy Cavendish Fiction Prize, Deborah Rogers Foundation Writers Award și Bridport/Peggy Chapman-Andrews Award. Deține un masterat în *creative writing* de la University of East Anglia, Norwich, unde urmează în prezent studiile doctorale.

## În toate a fost frumusețe Manuel Vilas

Traducere din limba spaniolă  
de Alina Cantacuzino

Seria: Anansi. Contemporan  
ISBN: 978-606-978-320-7



„Inima mea e asemeni unui copac negru acoperit de păsări galbene care ciripesc și îi sfășie carnea.“ Acesta este autoportretul crud și lipsit de tabuuri al unui scriitor care se confruntă cu dispariția ambilor părinți. Asaltat de fantome din trecut, el regăsește speranță în amintirea scăldată-n lumină a iubirii lor și-n frumusețea unei lumi dispărute. Profund sinceră și minunat scrisă, într-un limbaj deopotrivă poetic și crud, cartea lui Manuel Vilas se citește ca și cum ar fi catharsisul unui doliu imposibil, cel al morții părinților noștri, dar și al sfârșitului unei epoci, o experiență universală.

*„Cartea lui Manuel Vilas e pur și simplu splendidă! Sălbatică, dar și delicată, rănește și alină în același timp.“*

ISAAC ROSA

*„Cea mai bună carte a anului 2018!“*

*EL PAÍS | EL MUNDO |  
EL HERALDO | EL CULTURAL*



**Manuel Vilas** s-a născut la Barbastro, în regiunea Huesca a Spaniei, în 1962. A debutat ca poet în 1982 și a continuat să scrie roman și proză scurtă, fiind în momentul de față unul dintre cei mai apreciați scriitori spanioli.

În toate a fost frumusețe a luat Spania prin surprindere în 2018, ajungând la cifre de vânzări fenomenale pentru o operă profund literară. În plan internațional, romanul a fost retipărit de opt ori în Italia și de șase ori în Portugalia, câștigând în Franța prestigiosul Prix Femina étranger în 2019. A fost finalist al Prix Médicis și al Prix du Meilleur Livre étranger. Continuarea, romanul *Alegria*, se află în pregătire în seria Anansi. Contemporan.

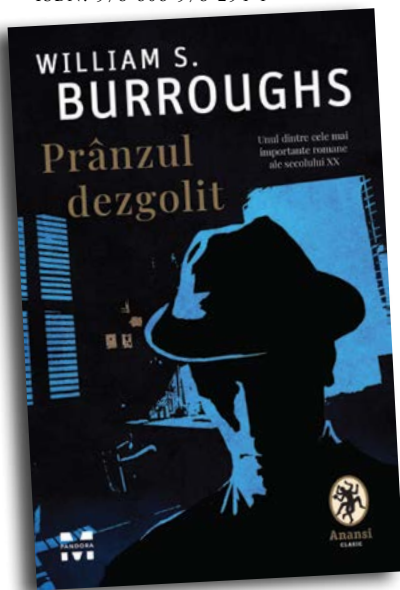
## Prânzul dezgolit William S. Burroughs

Traducere din limba engleză și note  
de Sorin Gherguț

Ediția a II-a, revăzută

Seria: Anansi. Clasic

ISBN: 978-606-978-294-1



Sondând limitele relației dintre artă și obscenitate, *Prânzul dezgolit* este una dintre cărțile ce au redefinit nu doar literatura, ci întreaga cultură americană. Romanul a constituit obiectul unui proces considerat ultima acțiune majoră de cenzură împotriva unei opere literare în Statele Unite. Verdictul final, favorabil, s-a datorat pledoariei unora dintre cei mai importanți scriitori americani ai epocii, precum Norman Mailer și Allen Ginsberg, care au certificat valoarea artistică a cărții. În 1991, regizorul David Cronenberg a ecranizat romanul, iar producția lui s-a transformat foarte repede într-un film-cult.



**William S. Burroughs** (1914-1997) s-a născut în St. Louis, Missouri. A studiat literatura engleză și antropologia la Harvard, apoi medicina la Viena.

În 1951, pe când se afla în Mexic, și-a împușcat accidental soția. A debutat în 1953 cu *Junky*, iar în 1959 a publicat (în Franța) romanul *Prânzul dezgolit*. Apariția în 1962 a ediției americane a provocat un imens scandal. În 1982 este ales membru al Academiei Americane de Arte și Litere, iar statul francez îi acordă titlul de comandor al Ordinului Artelor și Literelor. Din opera lui William Burroughs, în seria Anansi. Clasic vor apărea *Junky* și *Queer*.

„Singurul romancier  
american contemporan  
despre care se poate  
spune că are geniu.“

**NORMAN MAILER**

ÎN CURÂND, ÎN SERIA ANANSI. CLASIC:

**Queer**

Ediția a II-a, revăzută

**William S. Burroughs**

Traducere și note de Dan Croitoru

Seria: Anansi. Clasic

*Queer* este cronica pasiunii homosexuale a personajului principal, William Lee, pentru tânărul Eugene Allerton, desfășurată într-un Mexico City desprins parcă dintr-un tablou suprarealist. Textul introductiv al romanului *Queer*, o teribilă confesiune a evenimentului care l-a determinat să devină scriitor – împușcarea accidentală a soției sale, Joan Vollmer – este fundamental pentru identificarea multora dintre resorturile operei lui Burroughs.

„Șocând încă o dată pe toată lumea, Burroughs a scris un studiu profund și plin de sensibilitate despre dragostea neîmpărtășită. Cartea aceasta umanizează retroactiv întreaga sa operă.“

MARTIN AMIS

**Junky**

Ediția a II-a, revăzută

**William S. Burroughs**

Traducere de Sorin Gherguț

Seria: Anansi. Clasic

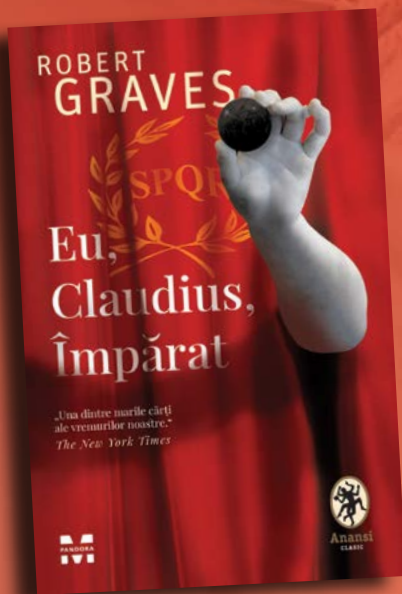
*Junky*, debutul romanesc al lui William S. Burroughs, nu este doar o anticameră a balului apocaliptic din *Prânzul dezgolit*. Scrisă la îndemnul lui Allen Ginsberg, în America anilor '50 ai secolului XX – un spațiu și o perioadă în care era aproape „illegal să vorbești despre droguri“ – cartea a fost prezentată, inițial, ca o mărturie de interes preponderent medical. Întrebarea la care venea să răspundă: „Cum poate un cetățean normal să ajungă dependent de stupefiante?“ Tonul factual, aspectul autobiografic par să concure la această lectură în cheie utilitar-documentară, încurajată precut de primii editori ai operei. De fapt, dincolo de povestea dependenței, cartea dă seama de un alt drum: acela de la infernul toxicomaniei la literatură. Drum parcurs de cel pe care Norman Mailer îl descria în epocă drept „singurul romancier american contemporan despre care se poate spune că are geniu“.

„Junky este una dintre cele mai fascinante și mai strălucitoare provocări lansate vreodată de un scriitor contemporan la adresa puterii absurde a morții.“

THE WASHINGTON POST

„Una dintre marile cărți  
ale vremurilor noastre.“

THE NEW YORK TIMES



## Eu, Claudius, Împărat Robert Graves

Ediția a IV-a

Traducere din limba engleză și note de Silvian Iosifescu

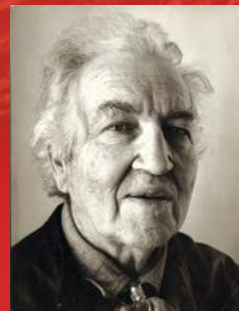
Seria: Anansi. Clasic

ISBN: 978-606-978-322-1

Desconsiderat din cauza infirmității, tratat ca un înapoiat, disprețuit din cauza bătăliei sale, Tiberius Claudius Drusus Nero Germanicus a supraviețuit intrigilor și otrăvirilor ce au marcat domniile lui Augustus, Tiberius și a nebunului Caligula, pentru a deveni Împărat al Romei în anul 41 d.Hr. *Eu, Claudius, Împărat*, prima parte a romanului vieții lui Claudius, scris sub forma unei autobiografii apocrife, este considerat un clasic modern al ficțiunii istorice. Ecranizarea din 1976 este considerată și ea una dintre cele mai bune serii TV din toate timpurile.

„O capodoperă plină de înțelegere  
a istoriei și profund captivantă:  
o realizare măreață a imaginației.“

HILARY MANTEL



Născut în 1895 la Wimbledon, **Robert Graves** este considerat unul dintre cei mai mari oameni de literă britanici ai secolului trecut. A luptat în Primul Război Mondial, fiind grav rănit în Bătălia de pe Somme. După încheierea războiului, a scris un volum de memorialistică despre teribila încheștare mondială, *Good Bye to All That*, considerat o capodoperă a genului. Vânzările excelente ale cărții i-au permis să se stabilească în Insula Mallorca, unde a început să scrie seria romanelor istorice care i-au mărit popularitatea. Pasionat de mitologia antică, este autorul unor monumentale studii de gen. În seria Anansi. Clasic urmează să apară *Claudius Zeul*.



## Jurnalul unui librar Shaun Bythell

Traducere din limba engleză  
de Mihaela Buruiană

Seria: Anansi. Ego  
ISBN: 978-606-978-315-3

Când Bythell, orgoliosul patron al celui mai mare magazin de cărți vechi din Scoția și-a înființat, în 2010, pagina de Facebook, a hotărât, în mod premeditat, să se concentreze asupra comportamentului clienților. Acest jurnal, ținut timp de un an, nu face altceva, ba chiar mai aduce și alte personaje pitorești în colimatorul autorului. Deși este cutremurător de amuzantă, cartea aceasta conține și un miez mai mult decât serios: este o scrioare furibundă din linia întâi a luptei dintre proprietarii micilor afaceri cu cărți și giganți precum Amazon.



**Shaun Bythell** este din 2001 proprietarul magazinului de cărți vechi The Bookshop, din Wigtown, cel mai mare magazin de acest fel din Scoția. În 2010 a înființat pagina de Facebook a magazinului, unde postează observații acide legate de întrebările stupide, trăsnete sau comentariile răuvoitoare ale clienților săi. *Jurnalul unui librar* (2018) este prima lui carte, unde relatează evenimentele cotidiene din viața unui librar, care arată total diferit de versiunea idilică pe care o avem cu toții în minte. În 2019 a publicat o a doua parte a memoriilor sale, *The Confessions of a Bookseller*.

*„Meseria de librar cere o răbdare de fier. Bythell face și el ce poate, dar nu-i iese întotdeauna.“*

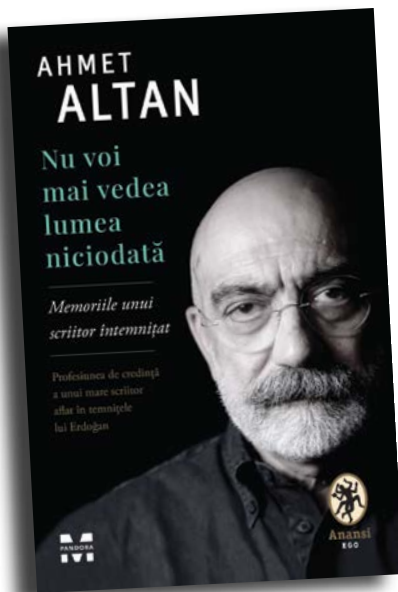
**THE INDEPENDENT**

## Nu voi mai vedea lumea niciodată Ahmet Altan

Traducere din limba engleză de Andrei Covaciu

Seria: Anansi. Ego

ISBN: 978-606-978-319-1



„Sper că oricine știe să citească, indiferent de orientarea sa politică, va pune mâna pe această carte în care Ahmet Altan își înfruntă încarcerarea. Regimurile totalitare speră că, dacă întemnițează scriitorii, îi și amuțesc. Vor da întotdeauna greș.“

NEIL GAIMAN

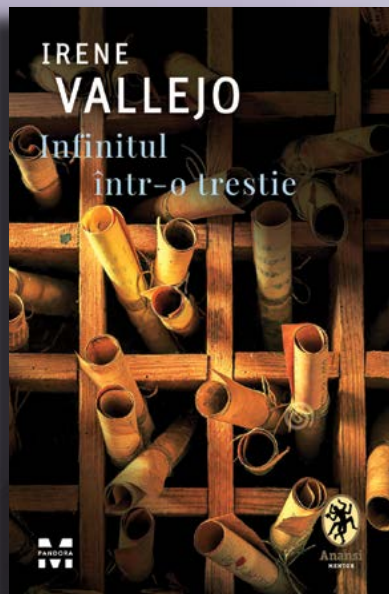
Textele acestea sunt scrise în tenebrele închisorii. Conștient că, atâta vreme cât regimul Erdoğan se va afla la putere, el nu va mai vedea lumea cu ochii unui om liber, Ahmet Altan, unul dintre cei mai cunoscuți romancieri din Turcia, își află libertatea în scris, în citit și în adâncurile memoriei. Această bijuterie scoasă din genunile tiraniei este un adevărat *credo* ce demonstrează că în carceră se află trupul, dar că adevărata libertate nu-i poate fi confiscată niciodată unui scriitor: imaginația și cuvintele au puterea de a dărâma zidurile cele mai groase.

**Ahmet Altan** (1950) este unul dintre cei mai citați prozatori turci, dar și un jurnalist renumit. A fost adus în fața instanței de cel puțin 100 de ori din cauza opiniilor sale politice incomode și a stilului său direct. Este unul dintre primii intelectuali turci care au recunoscut că ceea ce Imperiul Otoman a făcut populației armenilor se califică drept genocid. În 2016, în urma puciului eșuat din Turcia, Altan a fost judecat și condamnat pentru că ar fi transmis „mesaje subliminale“ puciștilor în timpul unei emisiuni televizate. A fost condamnat la închisoare pe viață și de atunci se află în temnița Silivri, din afara Istanbulului. Întreaga corespondență îi este monitorizată și cenzurată.

De la debutul din 1982, Altan a publicat zece romane și șapte volume de eseuri. *Nu voi mai vedea lumea niciodată* este a opta lui carte de eseuri și reprezintă o premieră în cariera sa de scriitor, dat fiind că apare în toată lumea în traducere, fără ca în Turcia să existe vreo șansă de publicare.

De același autor, la Editura Pandora M se află în curs de apariție romanele care compun *Cvartetul Otoman*.





## Infinitul într-o trestie

### Irene Vallejo

Traducere din limba spaniolă de Silvia Ștefan

Seria: Anansi. Mentor

ISBN: 978-606-978-333-7

Aceasta este o istorie a cărții. Este povestea vieții unui artefact fascinant pe care l-am inventat pentru ca vorbele noastre să pășească prin spațiu și prin timp. Este povestea acestei invenții, a felurilor materiale pe care le-am folosit de-a lungul a aproape trei mii de ani: fum, piatră, lut, trestie, mătase, piele, lemn și, cel mai recent, plastic și lumină.

Este, de asemenea, o carte a călătoriilor. Un traseu cu opriri pe câmpurile de luptă ale lui Alexandru cel Mare, la Vila Papirusurilor de la Herculaneum, în palatele Cleopatrei și în locul unde a fost ucisă Hypatia, la primele biblioteci din lume și în atelierele copiștilor, la focurile în care au ars primele codexuri interzise, în Gulag, la biblioteca din Sarajevo și în labirintul subteran de la Oxford, în anii 2000.

*„Dragostea pentru cărți este aerul pe care-l respiră această capodoperă.“*

MARIO VARGAS LLOSA



**Irene Vallejo** (Zaragoza, 1979) a studiat limbi clasice și deține două doctorate, de la Universitățile din Zaragoza și din Florența. Este autoarea a două romane, două volume de eseuri și două cărți pentru copii. *Infinitul într-o trestie* a devenit încă de la publicare un adevărat fenomen editorial internațional, fiind declarată cartea cea mai vândută în Spania în timpul carantinei. Eseul Irenei Vallejo urmează să fie publicat în peste 30 de țări.

ANANSI • MENTOR

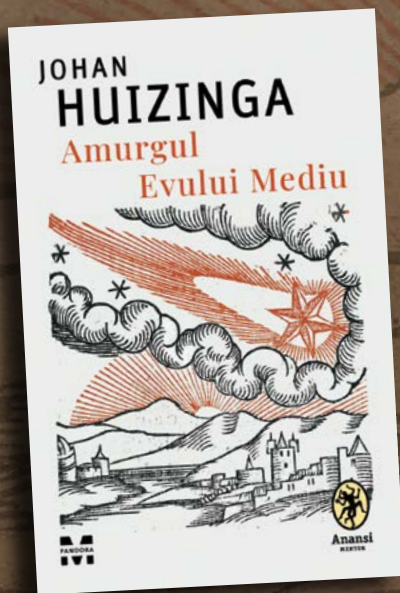
## Amurgul Evului Mediu Johan Huizinga

Ediția a IV-a

Traducere din limba neerlandeză de H.R. Radian

Seria: Anansi. Mentor

ISBN: 978-606-978-331-3



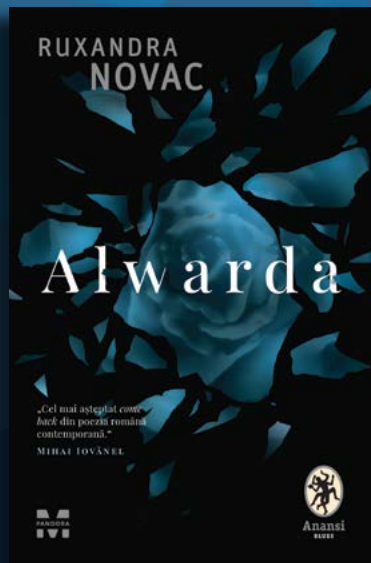
Acest studiu clasic despre arta, viața și gândirea din Franța și Țările de Jos în secolele al XIV-lea și al XV-lea este una dintre cele mai pătrunzătoare analize ale perioadei medievale. O capodoperă a genului, cartea argumentează faptul că dispariția cavalerismului a reflectat spiritul timpului și că eroii și evenimentele epocii nu au constituit un preludiv al Renașterii și nici n-au purtat semințele unei culturi pe cale de a se naște, ci au fost semnele epuizării celei vechi. Printre alte subiecte, autorul examinează violența vieții medievale, ideea de cavalerism, convențiile legate de iubire, viața religioasă, viziunea asupra morții, simbolismul ce se afla întretesut în pânza vieții de zi cu zi și sentimentul trăirii estetice. Vedem Evul Mediu târziu prin intermediul psihologiei și gândirii artiștilor, teologilor, poezilor, cronicarilor de curte, al prinților și oamenilor de stat ai vremii, devenind astfel martorii splendorii și simplității vieții medievale.

*„Formele de viață și de gândire – iată ce am încercat să descriu aici. Sesizarea conținutului esențial, care a sălășluit în acele forme, va deveni oare vreodată obiectul cercetării istorice?“*

JOHAN HUIZINGA



**Johan Huizinga**, istoric olandez (1872-1945), a studiat literaturile orientale la Groningen, apoi la Leipzig, afirmându-se în 1897 cu o teză despre teatrul indian. În perioada 1897-1905 predă istoria la o școală din Haarlem. După succesul înregistrat cu volumul *Originile orașului Haarlem* (1905), este numit profesor de istorie medievală și contemporană la Universitatea din Groningen. Din 1915 și până în 1942 este profesor la Universitatea din Leiden. În 1938 este ales vicepreședinte al Comitetului internațional pentru cooperare intelectuală al Ligii Națiunilor. Arestat de naziști în 1941, este eliberat în 1942, dar i se interzice să revină la Leiden. Moare la De Steeg, în februarie 1945.



„Cel mai așteptat come  
back din poezia română  
contemporană.“

MIHAI IOVĂNEL

## Anansi • BLUES

### Alwarda Ruxandra Novac

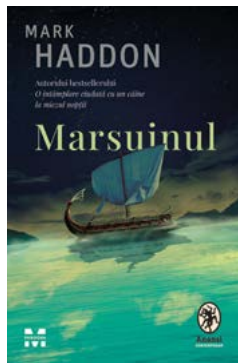
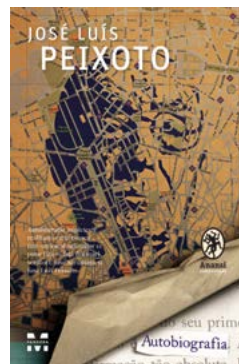
Seria: Anansi. Blues  
ISBN: 978-606-978-331-3

„Cînd au găsit acel lac pe marie, am părăsit casa și ne-am mutat la hotel. Apoi apa a intrat în ziduri, a ajuns la firele electrice și eram deja departe, cu harta închisă, corpul clar. Familiile acoperă totul, protejează, dar familiile au fost învinse. Acum vin ajutoarele, le așteptăm în zăpadă. Dacă se poate vorbiți cu supraviețuitorii, spuneți-le pe nume, întrebați-i despre ei. Sînt deja departe, știu numerele și muzica, sînt turiști, cu funcțiile dereglate, specii sidefii carnivore, platforme transparente răsărite după incendiu, în apa foarte mică sclipind printre stele. Apoi printr-un soare de iarnă, la ore incerte, biarritz, tanger, fes, rx, detroit.“

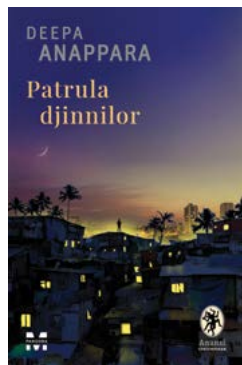


**Ruxandra Novac** (n. 1980, la Făgăraș). Considerată astăzi unul dintre vîrfurile de lance ale grupării „Fracturi”, care a dominat producția literară a începutului de mileniu, Ruxandra Novac a început să scrie poezii în perioada liceului. A debutat public la Cenaclul „Interval” din Brașov, în 1997. Ruxandra Novac a absolvit Facultatea de Litere a Universității din București și a debutat în volum cu *ecograffiti. poeme pedagogice. steaguri pe turnuri* (Editura Vinea, 2003; ediția a II-a, 2005). În 2018, cartea a fost reeditată de Editura Tracus Arte. Textele ei au fost incluse în diferite antologii din România și din străinătate (*Generația 2000, Poezia antiutopică, Instruktia dlea pobega* (Moldova), *The Vanishing Point that Whistles* (SUA), *No longer Poetry* (UK). *Alwarda* este prima sa carte scrisă după o lungă perioadă de „tăcere”. În prezent, Ruxandra Novac trăiește în Germania.

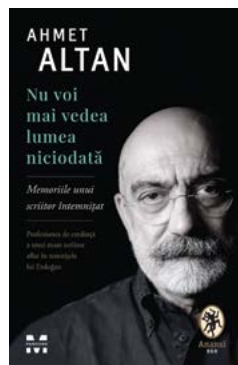
Anansi • CONTEMPORAN



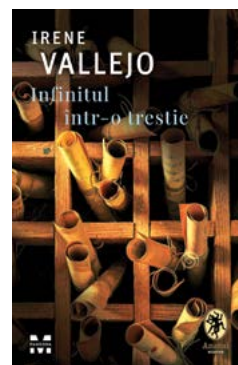
Anansi • CLASIC



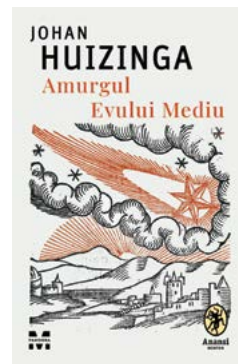
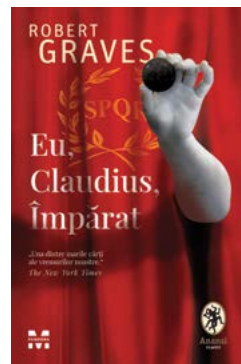
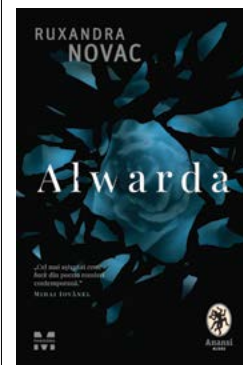
Anansi • EGO



Anansi • MENTOR



Anansi • BLUES



*Editori:*

Magdalena Mărculescu

Vasile Dem. Zamfirescu

Silviu Dragomir

*Director editorial:*

Bogdan - Alexandru Stănescu

*Fondator:*

Ion Mărculescu, 1994

*Concepție grafică:*

Andrei Gamaș

Pandora M face parte din Grupul Editorial Trei.



**Anansi**  
WORLD FICTION

CLASIC  
CONTEMPORAN  
EGO  
MENTOR  
BLUES



Grupul  
Editorial  
**TREI**

WWW.PANDORAM.RO



PARTENERI MEDIA:

